

HONG KONG MARITIME 香港海事通訊 NEWS



香港港口充份準備實施 新保安規則

按《國際船舶和港口設施保安規則》(ISPS規則)的要求,本港所有31項港口設施和739艘行駛國際水域的香港註冊船舶的保安計劃已獲批准。該規則於7月1日起生效。

海事處發言人說:「這些設施包括貨櫃碼頭、油庫、發電廠、郵輪和客運碼頭,以及視為單項港口設施的浮泡和錨地。」

「需符合ISPS規則的船舶為742艘,其中739艘的保安計劃獲批准,大致上可說全

部已獲批准。約百分之八十船舶已經取得國際船舶保安證書。」

繼一星期前《商船(船舶及港口設施保安)條例》制定後,《商船(船舶及港口設施保安)規則》於6月29日在憲報刊登。

在實施ISPS規則時,船舶掛靠香港港口設施或意圖經過香港水域時,須於呈交到達前知會的同時提供額外保安相關資料。若有明確理由認為某船不符合ISPS規則,則可對該船執行詳細檢查、扣留等控制措施。

海事處已選定一安全的地點處理所有抵港船舶和在公海的香港船舶的所有保安通訊,該中心全日二十四小時運作,與海事處內部保安服務維持緊密聯繫。



▲ 海事處副處長譚百樂在2004亞洲安防博覽會海上保安研討會上,介紹香港執行ISPS規則的情況



▲ 現代貨箱碼頭副董事總經理柯禮賢(左)及香港國際貨櫃碼頭執行董事英子文接受海事處處長崔崇堯(中)頒發的證書,以證明所屬設施符合ISPS規則的新保安規定

內 容 點 題

2

中國海事局與海南省政府
主辦大型海上應急演習

4

香港船舶註冊藉國際
海事展覽會推廣服務

6

兩艘新散裝貨輪加入
香港船舶註冊

7

珠江口水域船舶定線
制6月1日起試行

中國海事局與海南省政府 主辦大型海上應急演習



中國海事局與海南省政府將於 6 月 26 日，在海南島三亞市西南附近海域主辦大型海上應急反應聯合演習。

這次聯合演習由香港特別行政區海事處提議舉辦。海南島附近水域屬香港特區海事處海上救援協調中心的搜救範圍，而香港飛行服務隊在這水域的工作擔當重要角色。

海事處處長崔崇堯在演習後的總結會議上表示，建立高效率的搜救合作機制，定可進一步提升南海的船舶航行安全。

是次演習由海南海事局承辦，中國海上



◀ 聯合演習中，一艘貨輪與另一艘貨輪碰撞後發生火警

搜救中心、香港特區政府海事處及飛行服務隊、海南省海上搜救中心以及多個當地機構均參與這此演習。

在模擬事故中，兩艘貨輪發生碰撞，引起火警並燃油泄漏。約二十艘船舶、兩架飛機以及大量人手參加了演習。



▲ 模擬演習中，兩艘貨輪發生碰撞後引起火警及燃油泄漏事故，拯救船舶進行救援



▲ 香港飛行服務隊直升機參與拯救演習

香港獲美國21世紀優質船舶計劃確認



美國海岸防衛隊為排除不符標準船舶航行，及鼓勵船東維持優質營運，於2001年1月1日實施 21世紀優質船舶計劃 (QUALSHIP 21)。根據嚴格的規定，有十四個船旗國獲 QUALSHIP 21 承認為實施優質船舶管理的地區，其中包括今年首次獲承認的香港。

由於過去三年期間，抵達美國各港口的香港船舶在港口國監督檢驗中表現良

佳，美國海岸防衛隊確認香港為符合 QUALSHIP 21 規定的船旗國。

船舶若要獲得 QUALSHIP 21 認可，不得註冊於連續三年內平均船舶扣留率大於或相等於 1.0% 的船旗國，同時該船旗國必須在最近三年內每年船舶抵達美國港口最少十次。此外，有關船舶所屬的船旗國必須向國際海事組織提交船旗國表現自我評核，並向美國海岸防衛隊呈交有關副本。

所有合資格的船舶，可獲得 QUALSHIP 21 證書，船舶名稱也會在美國港口國監督的網站上公布。

擁有 QUALSHIP 21 證書的船舶，與其他沒有證書的船舶相比，將於兩年內接受較少的港口國監督檢驗。

未來的優惠措施將包括港口費用的削減。

澳門特區港務局開放日



澳門特區港務局於5月20日舉行開放日，海事處副處長譚百樂與船舶註冊及海員事務部總經理蘇平治應邀主持開幕儀式。

譚百樂還出任大會嘉賓，頒發獎牌予滑浪風帆比賽的優勝者。

譚百樂又代表海事處向澳門港務局局長黃穗文致送紀念品。



▲ 海事處副處長譚百樂在澳門特區港務局開放日中，與滑浪風帆比賽的優勝者談話



▲ 海事處副處長譚百樂與滑浪風帆比賽優勝者合照

香港船舶註冊藉國際 海事展覽會推廣服務

✿ 海事處署理助理處長李惠權率領海事處代表小組，出席 6 月 8 至 11 日在希臘比雷埃夫斯港口局展覽中心舉行的 Posidonia 2004 國際海事展覽會，以推廣香港船舶註冊。

海事處小組是龐大的香港代表團的成員之一。香港代表團在經濟發展及勞工局局長兼香港航運發展局主席葉澍堃的率領下，參與該兩年一次的盛會，宣傳香港的航運服務。

海事處、香港航運發展局與香港貿易發展局在該國際海事展覽會中，聯合設立了香港館。

參與展出的包括中遠（香港）船務有限公司、耀歐亞國際（中國）公司、香港船東會、香港貨櫃碼頭商會、香港付貨人委員會、香港聯合船塢集團、萬邦航運有限公司及華林集團。

葉局長以嘉賓身分，出席了 6 月 8 日在香港館舉行的接待酒會。



◀ 希臘首相 Kostas Karamanlis（戴藍色斜條領呔者）參觀 Posidonia 國際海事展覽會中的香港館。經濟發展及勞工局局長葉澍堃向他介紹香港館的特色



◀ 葉澍堃陪同 Kostas Karamanlis（左）參觀香港館



◀ 希臘首相與葉澍堃，航運發展局成員顧國華（右一）和梁敏行（右二）交流意見



葉澍堃在 Posidonia 國際海事展覽會向參觀香港館的來賓致歡迎辭



香港船舶註冊三創紀錄突破2,400萬總噸



香港船舶註冊今年以來連創三項紀錄，並於 6 月 9 日隨超級油輪「Grand Mountain」號註冊，突破 2,400 萬總噸。

該油輪重 149,323 總噸，由中外運航運集團擁有，也是香港船舶註冊中第四重噸位船隻。

此外，散裝貨輪「Pos Courage」號在 4 月 27 日註冊，助香港船舶註冊突破 2,300 萬總噸關口。

該貨輪淨重 40,014 噸，由 White Willow Shipping S.A. 擁有，代理為平林船務有限公司。

該輪由位於日本立神的佐世保重工業株式會社建造，長 218.84 米，闊 32.2 米，深 19.8 米。

該輪由 Cido Maritime Corporation 管理，其龍骨於 2003 年 12 月 1 日安放。

較早前，另一貨輪「Pamukkale」號於 3 月 19 日在香港註冊，打破香港船舶註冊的 2,200 萬總噸紀錄。

該 16,978 噸貨輪，由日本的今治造船公司建造，龍骨於 2004 年 1 月安放。

該輪由 Pamukkale Limited 擁有，代理及管理公司為太平洋航運集團屬下的 IndoChina Ship Management (HK) Ltd。



▲ 太平洋航運集團旗下的「Pamukkale」號貨輪在香港註冊，海事處處長崔崇堯頒發證書予該集團董事總經理 Mark Harris

兩艘新散裝貨輪加入香港船舶註冊



今年2月及3月，再有兩艘新船加入香港船舶註冊。

2月20日，散裝貨輪「IVS Kanda」號在日本吳縣的神田造船廠進行命名和移交典禮，萬富達船務有限公司董事林英標及船舶註冊及海員事務部總經理蘇平治出席了儀式。

該貨輪為19,885總噸，長169.45米，闊28.4米，深則為14.25米。

散裝貨輪「Darya Lok」的名命及移交典

禮，於3月26日在上海的滬東中華造船廠舉行，該輪由K C Maritime 擁有。

該輪為40,524總噸，長225米，闊32.26米，深19.6米。

此外，6,278總噸的乾貨船「德洋湧泉貨輪」於4月7日首航香港。

該貨船由日本的檜垣造船廠建造，由德秀有限公司擁有。



▲ 萬富達船務有限公司董事林英標（右一）及船舶註冊及海員事務部總經理蘇平治（中）出席散裝貨輪「IVS Kanda」號在日本吳縣的命名禮

蘇平治在上海出席KC Maritime旗下的「Darya Lok」號散裝貨輪命名禮，並頒發紀念牌予該貨輪船長



▲ 蘇平治在「德洋湧泉貨輪」首航香港時，頒發紀念牌予該貨輪船長。該貨輪由德秀有限公司擁有

珠江口水域船舶定線制6月1日起試行



中國海事局於6月1日起在珠江口水域設立船舶定線制，試行為期一年。

海事處已向船東、船長及使用有關水域人士發出通告。該定線制由擔杆、大濠水

道及相連水域船舶定線制組成，包括分道通航制、警戒區和沿岸通航帶。

凡在珠江口水域船舶定線制範圍內航行的船隻，須在相應的通航分道內沿交通主流向行駛，以及遵循《1972年國際海上避

碰規則》第10條「分道通航制」的規定。

關於完善該定線制細節的進一步資料，有待日後於必要時公布。

該通告及兩份附件的副本，於海事處中區海事分處備索。

香港水域增設三個船隻航速限制區



政府在大白灣、淺水灣和大潭灣三個水域設立船隻航速限制區，於5月15日起生效。

政府向立法會提交公告，在《船舶及港口管制規例》附表十八內指明該三個水域為新的限制區。

海事處發言人說：「設立限制區的目的，是將在熱門泳灘或鄰近水域進行滑

水等高速海上活動與其他例如游泳等慢速海上活動分隔，以加強海上安全。」

發言人指出，凡在限制區內航行的船隻，每逢周末和海上活動高峰期（即七月至九月中），航速一律不得超過五海里。現時本港水域共設有二十二個限制區。

擬設立限制區的界線：淺水灣和大潭灣
Boundaries of Proposed Restricted Zones (PRZ):
Repulse Bay and Tai Tam Bay



擬設立限制區的界線：大白灣
Boundaries of Proposed Restricted Zones (PRZ):
Discovery Bay



此圖係根據香港海圖局2002年12月出版的香港海圖第1111號海圖編繪，不供航海之用。圖中標註之PRZ區域，僅供參考，不得作為航海之用。圖中標註之PRZ區域，僅供參考，不得作為航海之用。

海事處嘉許海上英勇救人行為



海事處頒授嘉許狀予二十八名人士，表揚他們在過去一年在本港水域英勇救人的行為。

海事處副處長譚百樂頒授嘉許狀予十九名警務人員與兩名交通督導員、三名天星小輪有限公司員工、兩名市民、一名富裕小輪有限公司水手及一名消防處消防員。



▲ 海事處表揚28位在香港水域英勇救人的人士

香港代表團赴大連 推廣航運相關服務業



在中國船級社大連分社的協辦下，香港海事處於6月24日在大連市舉行「大連—香港航運合作懇談會2004」。

海事處處長崔崇堯及中國船級社大連分社總經理劉福生主持了開幕儀式。海事處、投資推廣署、香港航運相關服務業界代表共24人出席了懇談會，就兩地航運業的發展及合作，與內地逾40位同業交流了意見，並推介香港作為開拓國際航運業務平台的重要地位。



◀ 大連—香港航運合作懇談會2004出席者合照

香港特別行政區海事處

香港中環統一碼頭道38號 海港政府大樓

香港郵政信箱4155號

查詢電話：(852) 2542 3711

傳真：(852) 2541 7194, 2544 9241

網址：www.mardep.gov.hk

電郵：mdenquiry@mardep.gov.hk

香港海事通訊編輯委員會

電話：(852) 2852 4423 傳真：(852) 2543 8531

電郵：ipro@mardep.gov.hk

訂閱：(852) 2852 4544

